

《珠江三角洲方言調查》 ——《字音對照》和《詞匯對照》簡介

韋 恩

《珠江三角洲方言調查》，由暨南大學方言研究室主任、廣東省語言學會會長詹伯慧教授和香港理工學院中文及翻譯系主任張日昇博士主持，調查組成員多次深入包括廣州、香港、澳門、深圳、惠州、江門等市（地區）及所屬縣（鎮）實地調查，收集了大量的方言素材並整理出字音和詞匯的對照材料，分別以《珠江三角洲方言字音對照》（卷一）和《珠江三角洲方言詞匯對照》（卷二）陸續在 1987、1988 年出版，引起海內外學術界的矚目，被譽為廣東方言研究上「史無前例」的著作（見香港《書海》17 期，1988）。

《字音對照》列出了《方言調查字表》中的 3810 個單字在珠江三角洲 31 個方言點中的讀音，並與中古音及普通話字音作對照；《詞匯對照》列出了 1401 個常用詞在 31 個方言點中的叫名，從中顯示出各方言點詞匯的異同。這兩本書後面都附有漢語拼音音序索引及漢字筆畫索引。書中材料翔實，體例完整，檢索方便，為研究漢語方言的重要資料。《字音對照》一卷並獲評為廣東省 1986—1987 社會科學優秀成果獎。

《字音對照》和《詞匯對照》各有 50 萬字，由新世紀出版社出版，香港津橋出版社發行。目前，《調查報告》第三卷《綜述》正在編纂中，預計 1989 年內可以出版，至此，全部《調查報告》大功告成，將以 150 萬字的三卷巨著呈現在讀者面前。

參加這一方言調查工程並執筆編纂《調查報告》的，除主編詹伯慧、張日昇外，尚有多位青年方言學者，他們是：林柏松（美國）、張羣顯（香港）、甘于恩（廣州暨南大學）、丘學強（廣州暨南大學）、彭小川（廣州暨南大學）和陳曉錦（廣州暨南大學）等。

《中國少數民族語言簡志叢書》簡介

戴慶廈

《中國少數民族語言簡志叢書》是近期中國少數民族語言研究的成果。這套叢書共包括壯、布依、傣、黎、侗、水、毛南、仫佬、勉（瑤）、拉珈、布努、苗、仡佬、京、畚、藏、墨脫門巴、倉洛門巴、羌、普米、彝、拉祜、哈尼、基諾、納西、傈僳、白、土家、景頗、阿昌、載瓦、獨龍、怒、珞巴、佤、德昂、布朗、阿眉斯、排灣、布嫩、蒙、東鄉、土、達斡爾、保安、東部裕固、錫伯、赫哲、鄂倫春、鄂溫克、朝鮮、維吾爾、哈薩克、柯爾克孜、撒拉、西部裕固、塔塔爾、烏孜別克、塔吉克等五十九種語言。它由中國少數民族語言簡志編輯委員會負責編輯，民族出版社於 1980 年至 1986 期間先後出版。其編寫工作主要由中國社會科學院民族研究所、中央